

Press Release For Immediate Distribution

WHB Automotive が SinterCast 量産工程制御技術の長期試用を発注

- SinterCast の System 4000 をブラジル南部クリチバの WHB 鋳造所に設置
- CGI シリンダ・ブロック及びヘッドの量産工程開発と市場の発展
- 購入オプションを伴う 2020 年第 1 四半期中の長期間試験運用

[クリチバ及びストックホルム 2019 年 8 月 29 日 発表] – ブラジルの独立系自動車部品サプライヤー大手の WHB Automotive S.A. は球状黒鉛鋳鉄 (CGI) 生産の為に SinterCast の量産工程制御技術の長期間試験運用を発注しました。この契約合意事項に基づき、SinterCast は 120 日間の試験運用の為に、ブラジルのクリチバにある WHB の製鉄所に System 4000 (CGI 生産) プロセス制御システムを 2019 年の第 4 四半期中に設置します。この試験運用は WHB が堅牢な CGI 量産工程を確立して、世界の乗用車、商用車及び産業エンジン業界用の CGI シリンダ・ブロック、ヘッド試作鋳物を生産できるようにします。この試験運用の結果として、WHB はこの試用期間終了後に System 4000 を購入して大量生産の為に SinterCast CGI 量産製法ライセンスを確立するオプションを行使する権利を留保します。この試験運用は 2020 年の第 1 四半期中に完結する計画です。

「SinterCast の CGI 量産工程制御技術試験運用は、自動車及び産業エンジン業界への大手最適技術・部品供給業者である WHB にとって、更なる重要なステップとなる。」と、WHB Automotive の取締役会は述べた。「SinterCast 技術の採用は、我々に CGI 量産能力の信頼性を即座にもたらししてくれる。我々は System 4000 の設置と最新技術の CGI シリンダ・ブロック及びヘッドを年末までに提供する事や、世界の CGI 市場開発と発展の為に既存及び潜在顧客と共に働く機会を楽しみにしている。」

「WHB からの受注は、2019 年 6 月に GIFA 国際鋳造技術・機械展で発表した SinterCast System 4000 (第 4 世代 CGI 量産工程制御技術) の最初の設置となり、今年前半に確立した SinterCast の各種生産制御・管理システムの設置の遅い勢いを続けている。」と、SinterCast の CEO 及び社長である Steve Dawson 博士は述べた。「我々は WHB に於ける堅固な CGI 量産工程確立をサポートする事と、WHB と共に CGI 市場発展の支援をして、世界で増大する CGI シリンダ・ブロックとヘッド生産への供給能力増大を楽しみにしている。」

更なる情報は:

Dr. Steve Dawson
President & CEO

SinterCast AB (publ)

Tel: +44 771 002 6342

e-mail: steve.dawson@sintercast.com

WHB はブラジルのクリチバに本社を置く、ブラジルの会社です。ブラジルの生産拠点から国内および国際市場における自動車 OEM、1・2 次下請けへの鋼鍛造・鋳鉄・アルミ鋳造と機械加工仕上げを施した部品供給を行っています。シリンダ・ブロックとヘッド 15 万トンを含む鋳鉄生産能力 25 万トン/年、アルミ鋳造生産能力 1 万 2 千トン/年、鋼鍛造生産能力 1 万トン/年とマシニング・センター 700 台以上を有して、WHB は 1993 年の創業以来ブラジル自動車工業市場に於ける精密加工品の主力会社です。戦略的にクリチバ (ブラジル南部) とレシフェ (ブ

ラジル北東部) の港近郊に位置する最新の機械と設備、革新的な技術と組み合った熟練度の高い動機付けられた労働力を有する WHB は、国際市場に於ける更なる成長が見込まれます。

SinterCast は信頼性の高い CGI 大量生産制御技術を世界でリードする **サプライヤー** です。従来のネズミ鑄鉄とアルミニウムに比べて少なくとも **75%** 高い引張応力、**45%** 高い強度と約 **2 倍** の疲労強度を有する CGI は、エンジン設計者がエンジンの大きさや重量、騒音、そして有害排出ガスを減らしながら性能、燃費、それに耐久性を改善する事が出来ます。 **SinterCast** の技術は、乗用車のガソリン及びディーゼル・エンジンのシリンダ・ブロックと排気部品、商用車の中高負荷用シリンダ・ブロック及びヘッド、そして農機、船用、鉄道、非道路機械や定置型産業エンジン部品の生産に使用されています。 **SinterCast** は **2.7kg** から **9 トン** までの量産部品生産を、全て同じ実績のある量産工程制御技術を使用してサポートしています。金属産業界の精密測定及びプロセス制御ソリューション専門サプライヤーとして、 **SinterCast** は様々な工程管理・制御、生産性、そしてトレーサビリティを改善する為に、一連の **Ladle Tracker®**、**Cast Tracker™** そして **Operator Tracker™** を含む生産工程要素記録蓄積技術も提供しています。 **14** か国に **55** の設備を設置する **SinterCast** はナスダック・ストックホルム証券取引所 (SINT) の小型株式市場に上場されている会社です。更なる情報は: www.sintercast.com

- END -

SinterCast AB (publ)

Kungsgatan 2, SE-641 30 Katrineholm, Sweden Tel: +46 150 794 40 Fax: +46 150 794 44

info@sintercast.com www.sintercast.com Company Registration Number: 556233-6494 VAT Number: SE556233649401